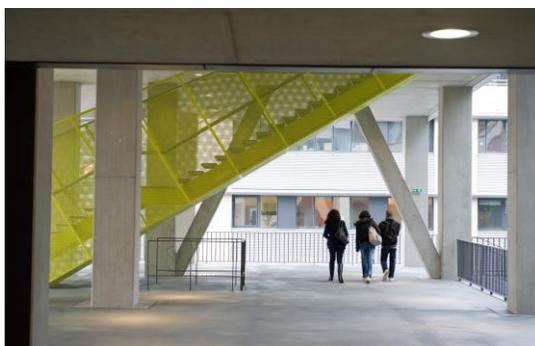


## NOS PARTENAIRES

Des entreprises et institutions qui recrutent

- Amnesty Internationale
- Aleteia
- Agence de Presse Chine Nouvelle, Xinhua
- American Paris Academy
- Association Pierre Ducerf
- China General Nuclear Energy
- Croix-Rouge
- Comité Régional du Tourisme Paris IDF
- DGLFLF (Ministère de la Culture et de la Communication)
- Ecole Nationale des Sciences Géographiques
- France Terre d'Asile
- Ministère de l'Intérieur
- ISM interprétariat
- Miele
- Mont-Dial
- Musée Gendarmerie Nationale
- Qualisens
- Société de Banque et d'Expansion (SBE)
- Société Aéroport de Paris
- Primo Levi
- Slimpay
- Thalès Global Services



## PRÉ-REQUIS

### Test d'admissibilité (écrit et oral)

- Français niveau C2
- Anglais niveau C1
- Langue B niveau C1 Allemand, Chinois, Espagnol

autre situation : nous consulter

## CONTACTS

### Responsables du diplôme

Elisabeth NAVARRO  
Jean-Michel BENAYOUN  
[enavarro@eila.univ-paris-diderot.fr](mailto:enavarro@eila.univ-paris-diderot.fr)

### Chargé des relations UFR - Entreprises

Christian DROCHON,  
[cdrochon@eila.univ-paris-diderot.fr](mailto:cdrochon@eila.univ-paris-diderot.fr)  
{01 57 27 56 90

### Scolarité LEA Master

Omar FELLAH  
[scol-lea-master@eila.univ-paris-diderot.fr](mailto:scol-lea-master@eila.univ-paris-diderot.fr)  
{01 57 27 56 67

UFR EILA  
Etudes Interculturelles de Langues Appliquées

Bâtiment Olympe de Gouges  
Case courrier 7002  
8, place Paul Ricœur 75013 Paris

## MASTER - LiSi

### LANGUES INTERPRETATION STRATEGIES INTERCULTURELLES



## PRÉSENTATION

### Master LiSi

Formation transdisciplinaire  
en cohésion avec le tissu professionnel

- ▶ Préparation aux métiers des langues et de l'interculturel
- ▶ Intégration rapide dans le monde professionnel

#### Métiers de l'interculturalité et des langues...

- Ingénieur de projets interculturels
- Médiateur interculturel
- Médiateur en entreprise
- Interprète – médiateur
- Traducteur interprète
- Interprète de liaison
- Responsable de communication
- Coordinateur d'événements internationaux
- Chargé de communication internationale
- Chargé de projet en management interculturel
- Consultant linguistique et interculturel
- Attaché de presse junior trilingue
- Assistant de mission promotion marchés internationaux
- Assistant rédacteur traducteur
- Consultant service clientèle étrangère

#### Le + Paris Diderot : Le Pôle Astre

Alternance, Stages, Relations Entreprises

Les étudiants bénéficient de l'expertise d'une équipe dédiée à l'insertion professionnelle



### Master en deux ans

M1 : 2 semestres (20 à 24 h/semaine)

M2 : Alternance (1sem/1sem) de septembre à septembre + Soutenance de mémoire.

Vous êtes salarié de l'entreprise qui vous accueille pendant 31 semaines.

### Le + PRO

Des partenariats efficaces et diversifiés

- ▶ **Médiation et Interprétation dans les Services Publics\*** (Parcours Diplôme universitaire en option)
- ▶ **Les Rencontres de l'interculturel** (en association avec Paris Dauphine)
- ▶ **Le partenariat avec GHSS**

### Le + RECHERCHE

Des étudiants qui s'investissent

- ▶ **Le Séminaire** « Géopolitique et mondes modernes »
- ▶ **La Journée d'étude/Colloque** « Les Journées LiSi de l'interculturel »

## ENSEIGNEMENTS

### INTERPRETATION TRADUCTION

M1 et M2

Pratique de l'interprétation professionnelle régulière

### Diversité et Interculturalité

M1

- ▶ Cours thématiques en langue étrangère
- ▶ Communication multilingue
- ▶ Interprétation consécutive
  - ▶ Cultures juridiques comparée
  - ▶ FLE pour étudiants étrangers

### Stratégies et management interculturels

M2

- ▶ Prise de parole et négociation en anglais
- ▶ Management de la diversité
  - ▶ Management interculturel
  - ▶ Gestion de projet interculturel
- ▶ Management et monde de l'entreprise
  - ▶ Gestion des partenariats
  - ▶ Affaires publiques
  - ▶ Relations internationales
- ▶ Droit des entreprises et des contrats
- ▶ Comptabilité français/anglais